

双向拉绳开关

PULL CORD SWITCH

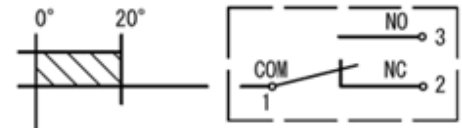
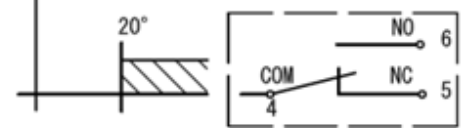
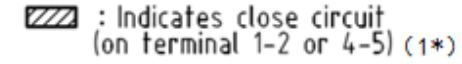
双向拉绳开关是当皮带输送机发生事故时，能够紧急停止输送机的一种开关。
Pull Cord Switch is a safety switch to securely stop the belt conveyor to avoid any accident on site in advance.



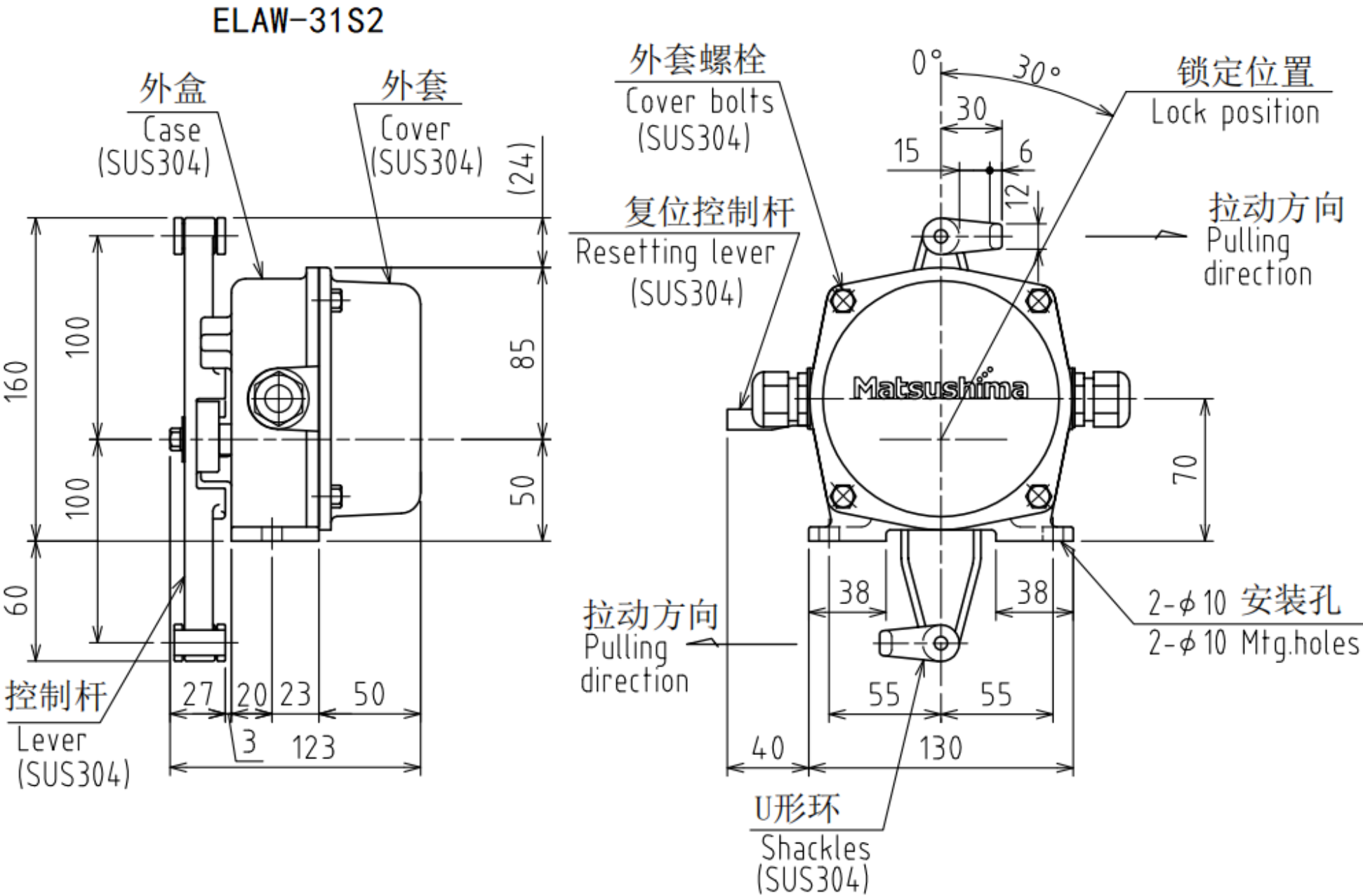
规格 SPECIFICATIONS

●型号	ELAW-21S1 \ 31S2 \ 61PS1 系列	●Type	ELAW-21S1 \ 31S2 \ 61PS1
●保护结构	IP67	●Enclosure	Dusttight Water-proof, IP67
●接点 数	2接点 (各1c接点)	●Contacts	2 changeover contacts
●接点容量	15A-125,250VAC 1/2A-125VDC	●Capacity	15A-125, 250VAC 1/2A-125VDC
●缆绳所需张力	49±10N (5±1kgf)	●Required force of pull cord	49±10N (5±1kgf)
●电缆出线口	电缆直径6~12mm	●Lead outlet	Connector for cable size 6-12mm
●周围温度	-20℃~+60℃	●Temperature	-20℃~+60℃
●产品重量	约3.9Kg	●Product Mass	Approx 3.9Kg

开关动作说明 ACTION SWITCH

型号 Type	开关的动作 Action of Switch	备注 Remarks
ELAW-21S1 ELAW-21S2		自动复位型就是当缆绳放松时，控制杆就会自动恢复原位置。 (1*) ELAW-21\ 31\61P 型控制杆可倾斜到75°， The lever of self-reset type are reset to the initial position when the pull cord is released. (*1)The lever of ELAW-21 move to75°，
ELAW-31S1 ELAW-31S2		手动复位式是控制杆倾斜到30°时就被锁定，当手动解锁控制杆就会自动恢复原位。 For manual reset type, lever is locked at 30° slant and is reset by operating a resetting lever or an indicating plate.
ELAW-61PS1 ELAW-61PS2		ELAW-61型手动复位式当控制杆倾斜到30°时就被锁定，并且动作指示板会直立起来当手动解锁控制杆就会自动恢复原位置。 The lever equipped on the model ELAW-61P is automatically locked by tilting at 30° and the operation-indicating plate stands up. It can be reset by the resetting lever.

外观和外形尺寸 APPEARANCE & DIMENSION



注) 因产品改良所需，有可能变更设计说明及外形尺寸。

注意
• 为了正确、安全地使用本产品，请仔细阅读[使用说明书]。
• 本产品若有使用于直接危害到人身安全的设备系统时，请向我公司销售部门垂询。

上海达宏松岛机械有限公司

〒201801
上海市嘉定区马陆镇大宏村横仓路70号
TEL: 021-59514138 (总机)
021-59514159 (直线)
FAX: 021-59514139
<http://www.matsushima-ch.cn> E-mail:sales@matsushima-ch.cn

株式会社 マツシマ メジャテック
Matsushima Measure Tech Co., Ltd.

〒807-0831 (更名前: 松岛机械研究所)
日本国北九州市八幡西区則松東一丁目8番18号
TEL: 0081-93-6913731
FAX: 0081-93-6913735
<http://www.matsushima-m-tech.com> E-mail:sales@matsushima-m-tech.com



两级跑偏开关

Eelt Sway Switch

两级跑偏开关是分两个位置检测输送机皮带的跑偏程度，根据皮带的跑偏程度输出报警或是停机信号的一种开关。

The BELT SWAY SWITCH functions in two ways; detecting any deviation or sway in the conveyor belt and providing an alarm and sending out signal to stop the conveyor.



在输送机上使用此开关可以防止对皮带的损伤或驱动系统的损害，从而避免发生事故造成输送系统的混乱。

Use of the switch in material transport system can prevent damage to the conveyor belt and / or drive system and avoid consequential confusion on transport lines in the event of an accident.

特点 FEATURES

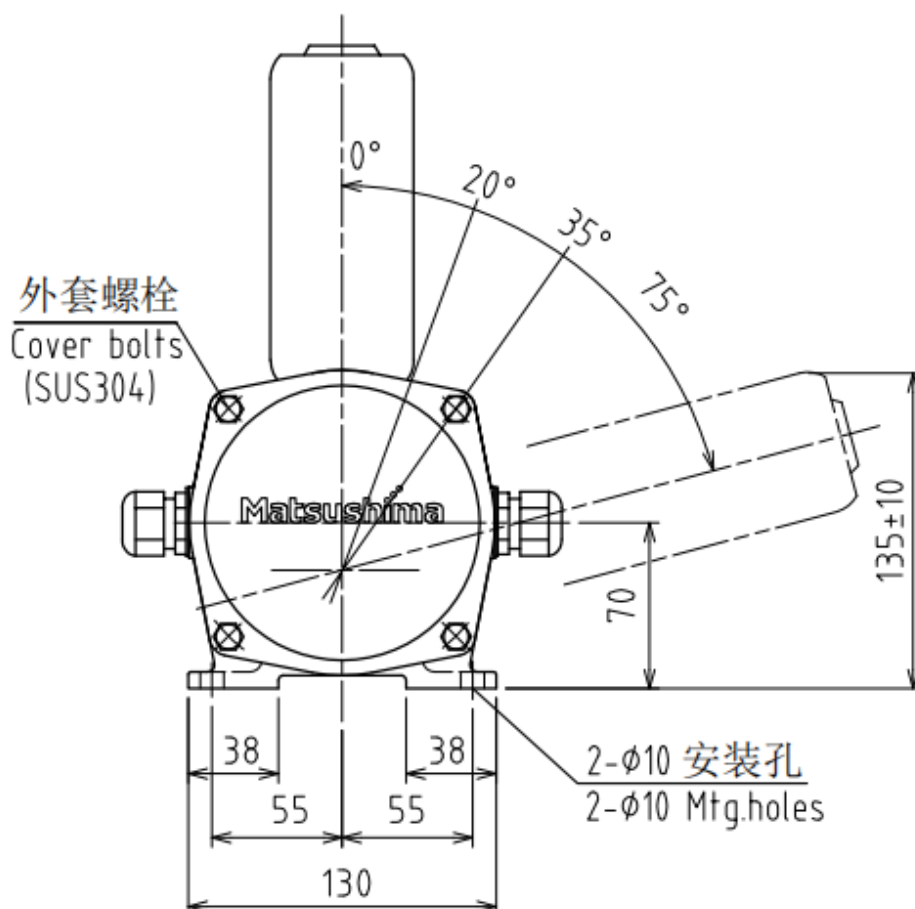
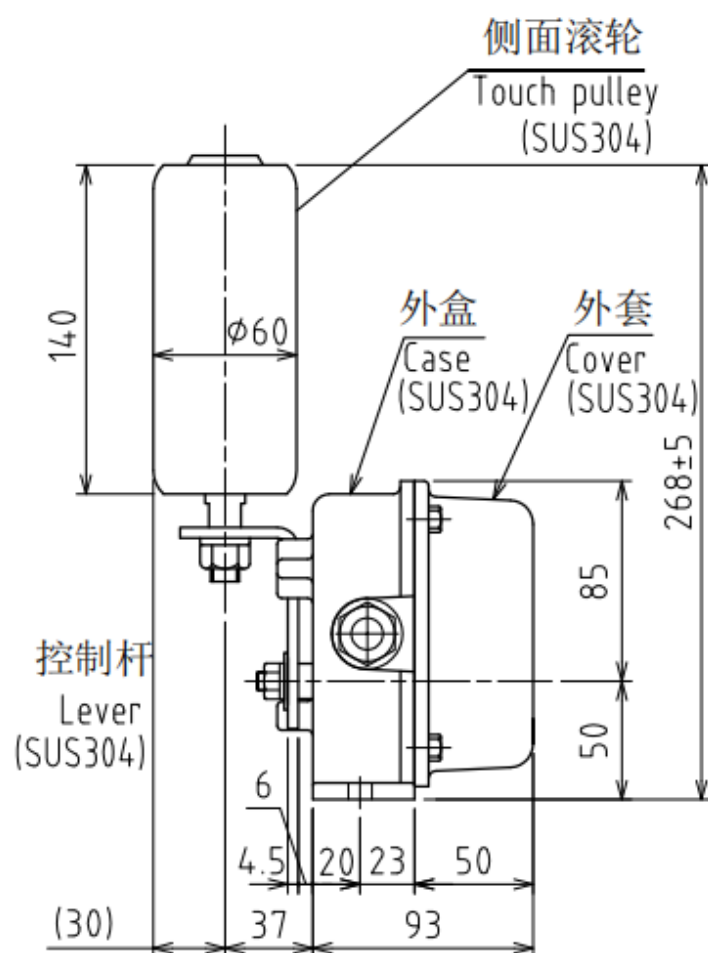
- 防护等级IP67
- Weatherproof Type. IP67
- 使用高性能的微动开关和无需加油的滚珠轴承，侧面滚轮最大可以倾斜到75度，在输送机发生异常偏离时，开关会准确动作，其使用寿命也非常长。
- The Belt Sway Switch is constructed with high reliability microswitches, lubricateless ball bearings, a touch pulley which is tilted to 75° , and other parts; its functions are designed with a large margin for sure action and long life.
- 微动开关触点动作时，侧面滚轮不转动2度以上就不可恢复（滞后现象的特性），因此开关动作时的触点开闭不会重复，用简单的控制电路就可以保护皮带输送机。
- The switch has the difference of 2° between ON and OFF, to switch certainly at an action point. Therefore, this switch can prevent belt conveyor troubles by a simple circuit.

规格 SPECIFICATIONS

室外防尘防水型	Weather proof	Type ELAP-20S2 : Weather proof,IP67
接 点 数	Contacts	2c
接 点 容 量	Capacity	15A-125, 250VAC, 1/2A-125VDC
动 作 角 度	Inclination angle of touch pulley	MAX 75°
操 作 力	Operating torque of touch pulley	3.4~5.4N (0.35~0.55kgfm)
电 缆 引 线 孔	Lead outlet	Type ELAP-20S2 : Cable size Φ6~Φ12
环 境 温 度	Temperature	-20℃~+60℃

外形尺寸

APPEARANCE & DIMENSION

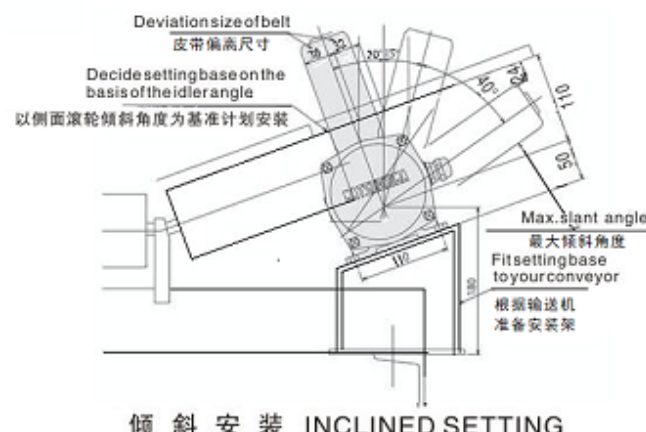


安装举例说明

举例说明的是一个三槽式的皮带输送机，20度的输送槽角，600mm的皮带宽度的倾斜安装为参考。尺寸更更宽大的皮带上安装时，请参考图中标示尺寸数据。

Each dimension shown in the figures is based on a three-trough type belt conveyor, trough angle 20° , and belt width 600mm. For large belt width, compute dimensions of setting base by referring to the figures.

INSTALLATION EXAMPLE

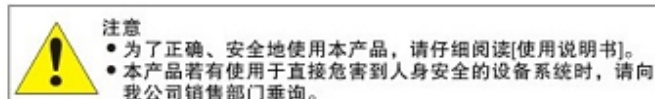
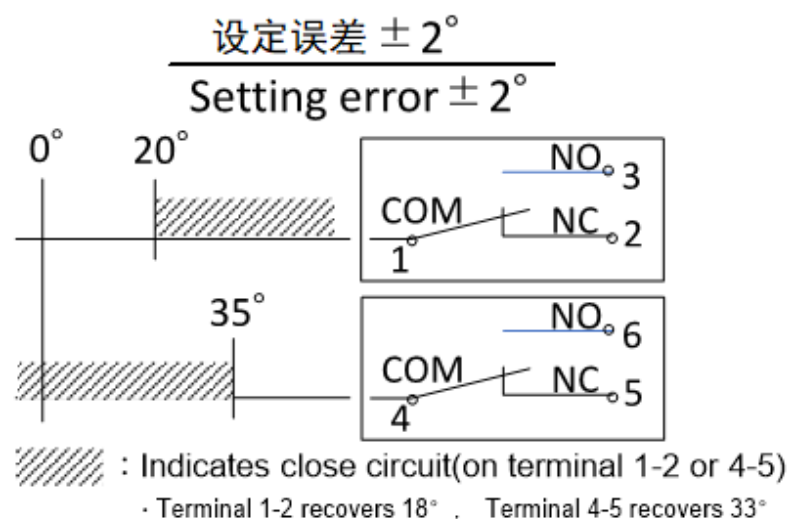


动作说明

- 示意图中的角度为侧面滚轮倾斜的角度。
 - 接点1-2倾斜到20度时闭合，恢复到18度时断开。
 - 接点4-5倾斜到35度时断开，恢复到33度时闭合。
 - 接点动作（限位开关）角度可以通过调节凸轮位置进行变更。
- The angles shown in the figure are the slant angles of the touch pulley.
 - The contact 1-2 closes at 20° slant, and opens at 18° in reset.
 - The contact 4-5 opens at 35° slant, and closes at 33° in reset.
 - Action position of the contacts (limit switches) can be changed by adjusting the cams.

注) 因产品改良所需, 有可能变更设计说明及外形尺寸。

OPERATION



上海达宏松岛机械有限公司

T201801

上海市嘉定区马陆镇大宏村横仓路70号

TEL: 021-59514138 (总机)

021-59514159 (直线)

FAX: 021-59514139

<http://www.matsushima-ch.cn> E-mail:sales@matsushima-ch.cn

株式会社 マツシマ メジャテック
Matsushima Measure Tech Co., Ltd.

〒807-0831 (更名前: 松島機械研究所)

日本国北九州市八幡西区則松東一丁目8番18号

TEL: 0081-93-6913731

FAX: 0081-93-6913735

<http://www.matsushima-m-tech.com> E-mail:sales@matsushima-m-tech.com

